



## OFFICE OF THE BISHOP

1150 Buffalo Road  
Rochester, New York 14624  
(585) 328-3210

*17 de marzo de 2020  
Commemoración de San Patricio*

Mis queridos hermanos sacerdotes, administradores pastorales y todos mis hermanos y hermanas en Cristo:

Ayer, 16 de marzo de 2020, emití una Declaración anunciando que todas las Misas públicas en nuestra Diócesis han sido suspendidas debido a las continuas amenazas, enfermedades y muertes creadas por el Coronavirus. Estoy unido en oración con todos ustedes, especialmente los enfermos, los pobres y todos los que sufren personalmente los efectos devastadores de esta pandemia. A este sufrimiento se sumó la necesidad de suspender la misa pública. Como saben, he enfatizado continuamente la importancia de asistir a la misa semanal y fomentar la devoción a la presencia real de Jesucristo en la Santísima Eucaristía. He pedido a nuestros sacerdotes que celebren la Santa Misa todos los días sin la presencia de los fieles, para ofrecer la oración más perfecta de la Iglesia, el Santo Sacrificio de la Misa, por todos los que han sido confiados a su cuidado pastoral. Desde mi declaración de ayer, 16 de marzo de 2020, los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades y la Casa Blanca han reforzado aún más sus indicaciones de que ningún grupo de más de 10 personas debería reunirse, de 50 y menos, señalando que “incluso si eres joven, o sano, está en riesgo y tus actividades pueden aumentar el riesgo para los demás.”

Después del Memorando de la Diócesis de Rochester *sobre el COVID-19, sobre la enfermedad del coronavirus del 12 de marzo de 2020*, y mi declaración mencionada anteriormente sobre la suspensión de misas públicas en la diócesis de Rochester debido a la misma enfermedad, ahora especifico una actualización sobre varias áreas de la vida diocesana. Los sacerdotes deben estar disponibles para el ministerio sacramental, especialmente las emergencias sacramentales, al mismo tiempo que mantienen las precauciones de salud pública necesarias, entendiendo que, si bien podrían contraer la enfermedad, también podrían comunicarla sin saberlo, sin el cuidado adecuado. La prudencia y la precaución son los principios rectores, sin dejar de rezar por los enfermos en las Misas diarias no públicas.

### **Los Sacramentos:**

**Bautismo:** “Los padres tienen obligación de procurar que los hijos sean bautizados en las primeras semanas.” (CIC, c867, § 1). Cualquier celebración del Bautismo se limitará a los padres y padrinos y no podrán asistir más de 10 personas; los asistentes a la ceremonia deben observar la distancia social adecuada. Solo se debe usar agua fresca para los bautismos; las fuentes bautismales deben limpiarse antes y después de cada bautismo.

**Santa Misa / Primera Comuni3n:** Para limitar la r1pida propagaci3n del Coronavirus, COVID-19, todas las Misas p1blicas en la Di3cesis de Rochester se suspenden hasta nuevo aviso, a partir del 16 de marzo de 2020. El gobierno federal, estatal y local han indicado que no es posible saber cu1ndo disminuir1 esta pandemia, por lo que la cancelaci3n o reprogramaci3n de estas ceremonias no se puede determinar en este momento. Se proporcionar1 m1s orientaci3n en el futuro.

**Confirmaci3n:** Es realista esperar que las celebraciones programadas del Sacramento de la Confirmaci3n puedan reprogramarse a medida que sigan activas las restricciones. La Oficina de Evangelizaci3n y Catequesis enviar1 informaci3n adicional sobre las ceremonias de confirmaci3n reprogramadas. Si bien se alienta a continuar en la privacidad del hogar, la preparaci3n para la recepci3n del Sacramento, teniendo en cuenta la extraordinaria realidad de esta pandemia, se podr1n hacer ajustes pastorales a los requisitos diocesanos, como se describe en las Normas de la Di3cesis de Rochester *para la Administraci3n de los Sacramentos*. (Cf. N1mero 3 y Anexo 5).

**R.I.C.A:** Se suspenden las celebraciones de los escrutinios de los miembros Electos en las parroquias.

**Semana Santa y el Triduo:** El gobierno federal, estatal y local han indicado que no es posible saber cu1ndo esta pandemia disminuir1, pero es realista esperar que las ceremonias de Semana Santa se celebren sin la presencia de fieles presentes y los sacramentos que se administran en la Vigilia Pascual se llevar1n a cabo en una fecha posterior. Se seguir1 dando m1s informaci3n, particularmente sobre c3mo los Sacramentos de Iniciaci3n pueden administrarse de manera oportuna y segura. Se enviar1 informaci3n sobre la transmisi3n en vivo de estas ceremonias.

**La Misa Crismal:** Es probable que sigan las restricciones con respecto al n1mero de personas cuando la Misa Crismal sea programada. Si bien los fieles pueden no estar presentes, la Misa ocurrir1 sin la presencia de los fieles y los aceites ser1n bendecidos y consagrados en una Misa no p1blica y se distribuir1n seg1n sea posible. Se enviar1 informaci3n sobre la transmisi3n en vivo de esta ceremonia.

**Bodas y funerales:** En este momento, los funerales y bodas, distintos de otras ceremonias, se pueden celebrar; sin embargo, no podr1n asistir m1s de 50 personas, de acuerdo con el l1mite del estado de Nueva York del 16 de marzo de 2020, sobre la cantidad de personas, y siguiendo estrictamente las precauciones establecidas anteriormente por la Di3cesis de Rochester, el 12 de marzo de 2020. Futuras restricciones pueden cambiar estas pautas a medida que avanzamos. Adem1s, *la Liturgia Funeral sin Misa y el Ritual de la Celebraci3n el Matrimonio sin misa* se pueden celebrar, seg1n sea necesario. Tomando nota de la extraordinaria realidad de esta pandemia, se podr1n hacer adaptaciones pastorales para las parejas que participan en los programas Pre-Cana; un programa en l1nea tambi3n est1 disponible a trav3s de la Oficina de Evangelizaci3n y Catequesis.

**Confesi3n / Reconciliaci3n:** El Sacramento de la Confesi3n es un gran consuelo en tiempos de incertidumbre. Los sacerdotes deben usar solo aquellos espacios que tengan

una pantalla con un paño que separe al sacerdote y al penitente tanto como sea posible, para evitar el flujo de aire. Si esto no es factible, los sacerdotes deben trasladarse a un espacio más grande y configurar una pantalla como se describió anteriormente, preservando la discreción. Las confesiones deben hacerse individualmente y nunca pueden escucharse a través de las redes sociales o por teléfono. Ya que el *Día de la Penitencia y la Misericordia* se ha cancelado, los sacerdotes deben estar regularmente disponibles para confesiones, cuando sean solicitadas.

**Unción de los Enfermos:** La atención pastoral a los católicos en hospitales, hogares de ancianos y otras instalaciones de atención médica se regirá por los protocolos establecidos por profesionales de la salud. Si la persona se encuentra en cuarentena o se le diagnostica Coronavirus, se proporcionará la vestimenta adecuada y la cual debe ser usada, incluidos guantes, gafas, una mascarilla con clasificación N-95 y una bata protectora. La unción de los enfermos en los hogares debe hacerse con precaución, manteniendo la mayor distancia social posible (6 pies), a excepción del momento de la unción al enfermo. Una mascarilla y guantes ahora se consideran un procedimiento ordinario por los profesionales de la salud. De acuerdo con el *Código de Derecho Canónico*, “el sacerdote debe ungir con su propia mano;” sin embargo, debido al mayor riesgo de contagio o infección, “el uso de un instrumento” está permitido. (*Código de Derecho Canónico*, c. 1000). Se puede usar una bola de algodón que toca el aceite solo una vez y luego se elimina de manera reverente enterrándolo o quemándolo. Las superficies de contacto deben ser limitadas y las manos deben lavarse inmediatamente con desinfectante para manos.

### **Otros Elementos:**

**Acceso a la Iglesia:** Las iglesias seguirán siendo accesibles para la oración privada, a la espera de nuevas regulaciones y según sea posible en situaciones locales, a discreción del pastor / administrador. Si una parroquia tiene períodos perpetuos o regularmente programados de Adoración del Santísimo Sacramento, esta debe darse en un espacio lo suficientemente grande como para mantener la distancia recomendada de 6 pies entre los adoradores.

**Visitas pastorales a los que no pueden salir de sus casas:** Tales visitas pueden llevarse a cabo por teléfono, conscientes de que los visitantes pueden ser asintomáticos y llevar fácilmente la enfermedad o el Coronavirus con ellos. Si una visita es necesaria para que un sacerdote traiga los sacramentos, se recomienda usar una mascarilla aprobada. Las superficies de contacto deben ser limitadas y las manos deben lavarse inmediatamente con desinfectante para manos.

**Centro Pastoral Diocesano:** El acceso al Centro Pastoral está restringido a los empleados, a quienes se puede acceder por correo electrónico y teléfono. Se ruega posponer los asuntos que no sean urgentes.

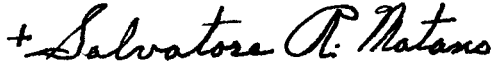
**Misa transmitida el domingo 22 de marzo de 2020 a las 11:00 am:** Por amabilidad de la parroquia de San Juan de Rochester, Fairport, ofreceré la Misa dominical, el cuarto

domingo de Cuaresma, el 22 de marzo de 2020, que se transmitirá a las 11: 00 am, y sera accesible a través de [www.dor.org](http://www.dor.org). El sitio web diocesano lo redireccionará a la transmisión en vivo. Espero con gusto esta oportunidad de ofrecer misa para los fieles. Espero que puedan acceder al sitio y podamos unirnos, como familia diocesana, en la oración más perfecta de la Iglesia.

Una vez más, animo a todos los católicos y a todo el pueblo de Dios a que continúen orando por la comunidad, especialmente por aquellos que están enfermos y por los más vulnerables, por nuestra comunidad médica y nuestro gobierno y líderes de salud que nos están guiando en esta emergencia. Recuerden también aquellos que han sido afectados de alguna manera, especialmente aquellos que han perdido sus ingresos por la pérdida de su trabajo durante este momento difícil. Que Jesucristo, el médico divino, nos conceda salud y nos lleve a una solución de esta pandemia universal. Que María, Nuestra Madre, nos proteja, que San Patricio y San José intercedan por nosotros.

Asegurándoles mis continuas oraciones, anhelando con ustedes la paz de Cristo resucitado, permanezco

Sinceramente de Ustedes en Cristo,

  
Reverendísimo Salvatore R. Matano  
Obispo de Rochester

\* \* \* \* \*

### **Acuérdate**

Acuérdate, ¡oh piadosísima, Virgen María!,  
que jamás se ha oído decir que ninguno de los que han acudido a tu protección,  
implorando tu auxilio, haya sido abandonado de Ti.  
Animado con esta confianza, a Ti también yo acudo,  
y me atrevo a implorarte a pesar del peso de mis pecados.  
¡Oh Madre del Verbo!, no desatiendas mis súplicas,  
antes bien acógelas benignamente. Amén